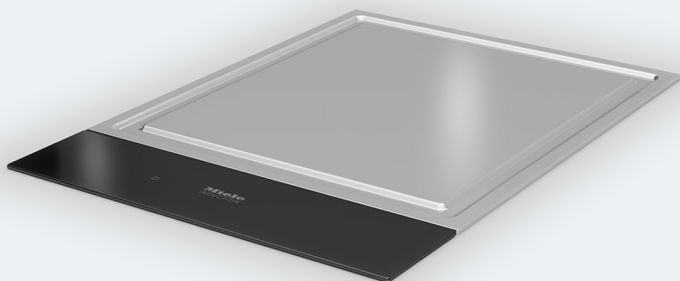


Kasutus- ja paigaldusjuhend “SmartLine'i” *teppanyaki*



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja väldite kahjusid.

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	4
Teie panus keskkonna heaks	14
Ülevaade	15
Teppanyaki	15
Juht- ja kuvaelemendid	16
Tööpõhimõte	18
Esmakordne kasutuselevõtt	19
“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine	19
“SmartLine”-elemendi esmakordne kasutuselevõtt	19
Seadistusvahemikud	20
Kasutamine	21
Kasutamise põhimõte.....	21
Võimsusastme seadistamine	22
Väljalülitamine	22
Jääksoojuse näidik	22
Võimsusastme seadistamine – laiendatud seadistusvahemik	23
Küttekeha kokkulülitamine	23
Nõuandeid toiduvalmistamiseks	24
Soojashoidmine.....	24
Taimer	25
Taimer	25
Automaatne väljalülitus	26
Taimerifunktsioonide korruga kasutamine	27
Lisafunktsioonid	28
“Stop&Go”	28
“Recall”	28
Pühkimiskaitse	29
Demorežiim	29
“SmartLine”-elemendi andmete kuvamine.....	29
Ohutusseadised	30
Kasutuslukk / lukustus	30
Turvaväljalülitus	31
Ülekuumenemiskaitse	32
Programmeerimine	33

Puhastamine ja hooldus	36
Juhtpaneeli puhastamine	37
Küpsetuspinna puhastamine.....	37
Mida teha, kui	38
Teated näidikutel / ekraanil.....	38
Ootamatu käitumine	40
Üldised probleemid või tehnilised tõrked	41
Juurdeostetavad tarvikud	42
Klienditeenindus	43
Kontakt tõrgete korral.....	43
Tüübisilt	43
Garantii	43
Paigaldus	44
Paigaldamise ohutusjuhised.....	44
Ohutud vahemikud	45
Paigaldusjuhised – pealasetsev	49
Tööplaadi väljalõige – pealasetsev	51
Vaheliistud – pealasetsev	54
Paigaldusmõõdud – pinnapealne	55
Paigaldus – pealasetsev	56
Paigaldusjuhised – tasapinnaline	58
Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline	60
Vaheliistud – tasapinnaline	63
Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline	64
Paigaldus – tasapinnaline	65
Elektriühendus.....	67
Garantii	69

Ohutusjuhised ja hoiatused

See *teppanyaki* vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne *teppanyaki* kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite *teppanyaki* kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et *teppanyaki* paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ning andke see edasi võimalikule järgmisele omanikule.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See *teppanyaki* on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja majapidamisesarnastes paigaldustingimustes.
- ▶ See *teppanyaki* ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ Kasutage *teppanyaki*'t vaid kodumajapidamises tavapärasel eesmärgil toitude valmistamiseks ja soojendamiseks. Muud kasutusviisid ei ole lubatud.
- ▶ Isikuid, kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematusse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised *teppanyaki*'t ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Sellised isikud tohivad kasutada *teppanyaki*'t järelevalveta vaid juhul, kui neile on selle kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Nad peavad oskama märgata ja mõista vales kasutamisest tulenevaid ohte.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Nooremad kui 8-aastased lapsed tohivad *teppanyaki*'t kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates 8. eluaastast tohivad kasutada *teppanyaki*'t järelevalveta vaid juhul, kui neile on *teppanyaki* kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.
- ▶ Lapsed ei tohi *teppanyaki*'t järelevalveta puhastada.
- ▶ Jälgige *teppanyaki* lähedal viibivaid lapsi. Ärge kunagi lubage lastel *teppanyaki*'ga mängida.
- ▶ *Teppanyaki* kuumeneb töötamisel ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Põletusohu vältimiseks hoidke lapsed *teppanyaki*'st eemal, kuni see on piisavalt jahtunud.
- ▶ Põletusohu!
Ärge hoidke *teppanyaki* kohal või taga asetsevates panipaikades esemeid, mis võiksid lastele huvi pakkuda. See ahvatleb lapsi *teppanyaki*'le ronima.
- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Kasutage kasutuslukku, et lapsed ei saaks *teppanyaki*'t ilma järelevalveta kasutada. Kui te *teppanyaki*'t kasutate, lülitage sisse lukustus, et lapsed ei saaks (valitud) seadistusi muuta.

Tehniline ohutus

- ▶ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada. Paigaldus-, hooldus- ja remonttöid tohivad teha ainult “Miele” volitatud spetsialistid.
- ▶ *Teppanyaki* kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega seadmel ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge kunagi kasutage kahjustunud *teppanyaki*'t.
- ▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.
- ▶ *Teppanyaki* elektriline ohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. See tähtis ohutuseeldus peab olema tagatud. Kahtluse korral laske elektrikul elektrisüsteemi kontrollida.
- ▶ Et *teppanyaki* ei saaks kahjustada, peavad selle tüübisildil toodud ühendusandmed (sagedus ja pingeline) kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele. Võrrelge neid andmeid enne ühendamist. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.
- ▶ Harupesad või pikendusjuhe ei paku vajalikku ohutust (tulekahjuoht). Ärge kasutage neid *teppanyaki* ühendamiseks vooluvõrku.
- ▶ Ohutu toimimise tagamiseks kasutage *teppanyaki*'t vaid lõplikult paigaldatuna.
- ▶ Seda *teppanyaki*'t ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).

Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Kokkupuude pingele all olevate ühendustega ning elektrilise ja mehaanilise konstruktsiooni muutmine on teile ohtlik ja võib põhjustada tõrkeid *teppanyaki* töös.
Ärge mitte mingil juhul avage *teppanyaki* korpust.
- ▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui *teppanyaki* ei paranda “Miele” volitatud klienditeenindus.
- ▶ “Miele” tagab ohutusnõuetele vastavuse ainult originaalvaruosade kasutamise korral. Asendage vigased komponendid vaid “Miele” originaalvaruosadega.
- ▶ *Teppanyaki* ei ole ette nähtud kasutamiseks välise aegrelee või kaugjuhtimissüsteemiga.
- ▶ Kui toitepistik eraldatakse toitejuhtmest või toitejuhe ei ole varustatud toitepistikuga, peab *teppanyaki* elektrivõrguga ühendama elektrik.
- ▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, peab elektrik selle vahetama spetsiaalse toitejuhtme vastu (vt peatükki “Elektriühendus”).

► Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ajal peab *teppanyaki* olema toitevõrgust täielikult lahutatud. Selle saate tagada, kui

- lülitate elektrisüsteemi kaitsmed välja,
- keerate elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed täielikult välja,
- lahutate toitepistiku (kui see on olemas) pistikupesast. Ärge tõm-
make toitejuhtmest, vaid pistikust.

► Elektrilöögi oht.

Kui *teppanyaki*'l esineb defekte, ärge kasutage seda või lülitage seade kohe vooluvõrgust välja. Lahutage *teppanyaki* vooluvõrgust. Võtke ühendust klienditeenindusega.

► Kui *teppanyaki* on paigaldatud mööblipaneeli (nt ukse) taha, siis ärge kunagi sulgege mööblipaneeli *teppanyaki* kasutamise ajaks. Sul-
letud paneeli taha koguneb soojus ja niiskus. See võib kahjustada *teppanyaki*'t, ümbritsevat kappi ja põrandat. Sulgege mööblipaneel alles siis, kui jääksoojuse näidikud on kustunud.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Otstarbekohane kasutamine

▶ *Teppanyaki* kuumeneb töötamisel ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Põletusohu kaob alles siis, kui jääksoojuse näidikud on kustunud.

▶ Sisselülitatud *teppanyaki* läheduses asuvad esemed võivad kõrge temperatuuri tõttu süttida.

Ärge kasutage *teppanyaki*'t kunagi ruumide kütmiseks.

▶ Õlid ja rasvad võivad ülekuumenemisel süttida. Õli ja rasvaga töötades ärge jätke *teppanyaki*'t mingil juhul järelevalveta. Ärge kasutage põleva õli ja rasva kustutamiseks mingil juhul vett. Lülitage *teppanyaki* välja.

Lämmatage leegid ettevaatlikult kaane või kustutustekiga.

▶ Ärge jätke “SmartLine”-elementi töötamise ajal järelevalveta! Jälgi-ge lühikesi keedu- ja praadimisprotsesse pidevalt.

▶ Leegid võivad õhupuhastaja rasvafiltri süüdata. Ärge flambeerige kunagi õhupuhastaja all.

▶ Pihustipudelite, kergesti süttivate vedelike või põlevate materjalide kuumutamisel võivad need süttida. Seepärast ärge hoidke kergesti-süttivaid esemeid kunagi *teppanyaki* all asuvas sahtlis. Olemasolevad söögiriistakastid peavad olema kuumakindlast materjalist.

▶ Suletud konservikarpides tekib keetmisel ja kuumutamisel ülerõhk, mille mõjul võivad need lõhkeda. Ärge kasutage *teppanyaki*'t konservikarpide keetmiseks ega kuumutamiseks.

▶ Kui katate *teppanyaki* kinni, võib katte materjal seadme kogemata sisselülitamisel või jääksoojuse tõttu süttida, puruneda või sulada. Ärge katke *teppanyaki*'t kunagi kinni, nt katteplaatide, rätiku või kaitsekilega.

- ▶ Kui *teppanyaki* on sisse lülitatud, lülitatakse kogemata sisse või sisaldab veel jääsoojust, on oht, et *teppanyaki*'le asetatud metallist esemed kuumenevad. Muud materjalid võivad sulada või süttida. Ärge kasutage *teppanyaki*'t hoiupinnana. Lülitage *teppanyaki* pärast kasutamist välja.
- ▶ Te võite kuuma *teppanyaki* juures põletusi saada. Kaitske oma käsi kõigi kuuma *teppanyaki*'ga tehtavate toimingute puhul pajakinnaste või pajalappidega. Kasutage vaid kuivi pajakindaid või pajalappe. Märjad või niisked tekstiilid juhivad soojust paremini ja võivad auru tõttu põhjustada põletusi.
- ▶ Kui kasutate *teppanyaki* lähedal mõnda elektrilist seadet (nt käsimiksrit), siis jälgige, et seadme toitejuhe ei puutuks vastu kuuma *teppanyaki*'t. Ühendusjuhtme isolatsioon võib kahjustada saada.
- ▶ Kuumad esemed andurnuppudel ja näidikutel võivad nende all asuvat elektroonikat kahjustada. Ärge mitte kunagi asetage andurnuppudele ja näidikutele kuumi potte või panne.
- ▶ Induktsiooni kiire kuumenemiskiiruse tõttu võib teatud tingimustel keedunõu põhja temperatuur saavutada väga lühikese aja jooksul õli või rasva süttimise temperatuuri. Ärge jätke *teppanyaki*'t töötamise ajal järelevalveta.
- ▶ Üksnes isikutele, kes kasutavad südamestimulaatorit: sisselülitatud *teppanyaki* vahetus läheduses tekib elektromagnetväli. Siiski on mõju südamestimulaatorile ebatõenäoline. Kahtluste korral pöörduge südamestimulaatori tootja või oma arsti poole.
- ▶ Sisselülitatud *teppanyaki* elektromagnetväli võib magnetiseeritavate esemete tööd mõjutada. Krediitkaardid, andmekandjad, kalkulaatorid jms ei tohi asuda sisselülitatud *teppanyaki* läheduses.
- ▶ *Teppanyaki* aluses sahtlis hoitavad metallesemad võivad *teppanyaki* pikemaajalisel intensiivsel kasutamisel kuumeneda. Ärge hoidke metallist esemeid otse *teppanyaki* all asetsevas sahtlis.

Ohutusjuhised ja hoiatused

► *Teppanyaki* on varustatud jahutusventilaatoriga. Kui sisseehitatud *teppanyaki* all on sahtel, peate järgima piisavat vahekaugust sahtli sisu ja *teppanyaki* alumise külje vahel, et *teppanyaki* jaoks oleks tagatud piisav jahutusõhu juurdevool. Ärge hoidke sahtlis teravaid või väikeseid esemeid ega paberit, sest need võivad õhutusavade kaudu sattuda korpusesse või need võidakse sisse imeda ja sellega jahutusventilaatorit kahjustada või jahutust mõjutada.

► *Teppanyaki* muutub väga kuumaks. Ärge kasutage grillimiseks mõeldud kihtkaetud söögiriistu. Ei sobi ka kuumuskindla kihiga kaetud söögiriistad.

Puhastamine ja hooldus

▶ Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kunagi kasutage *teppanyaki* puhastamiseks aurupuhastit.

▶ Kui *teppanyaki* on paigaldatud pürolüüsifunktsiooniga küpsetusahju või pliidi kohale, ärge kasutage *teppanyaki*'t pürolüüsiprotsessi ajal, sest selle mõjul võib rakenduda *teppanyaki* ülekuumenemiskaitse (vt peatüki “Kaitseeadised” jaotist “Ülekuumenemiskaitse”).

▶ “Miele” annab teie kombiplaadile pärast selle seeriatootmise lõppu kuni 15-aastase, kuid mitte lühema kui 10-aastase tarnegarantii talitlust säilitavatele varuosadele.

Teie panus keskkonna heaks

Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakkematerjali suunamine taaskasutusse säästab toorainet ja vähendab prügi hulka. Edasimüüja võtab pakendid tagasi.

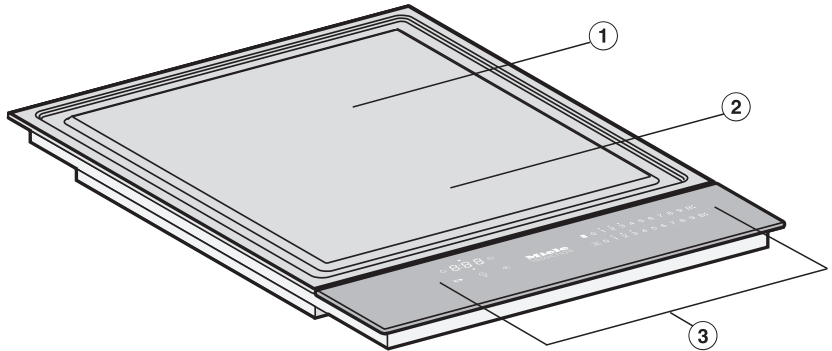
Vana seadme kõrvaldamine

Elektri- või elektroonikaseadmed sisaldavad veel mitmesugust väärtuslikku materjali. Samuti sisaldavad need teatud aineid, komposiitmaterjale ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuseks. Olmeprügi hulka sattudes või mittenouetekohase jäätmekäitluse korral võivad need olla ohtlikud inimeste tervisele ja keskkonnale. Seepärast ärge visake vana seadet mingil juhul olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seadusjärgselt teie ise. Hoolitsege selle eest, et teie vana seadet hoitaks kuni äraviimiseni nii, et see lastele ohtlik ei oleks.

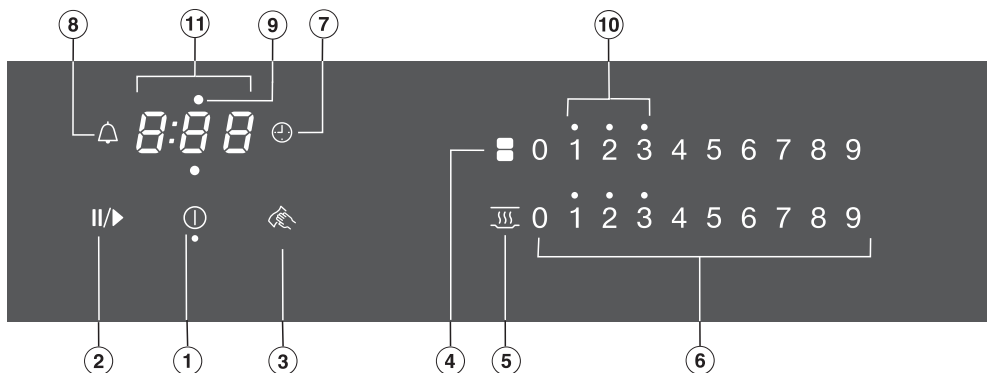
Teppanyaki



- ① Küpsetusala taga
- ② Küpsetusala ees
- ③ Juht- ja kuvaelemendid

Ülevaade

Juht- ja kuvaelemendid



Andurnupud

- ① “SmartLine ‘i’” element sisse / välja
- ② “Stop&Go”
Käimasoleva toiduvalmistamise seiskamiseks / käivitamiseks
- ③ Pühkimiskaitse
Andurnuppude blokeerimiseks
- ④ Küttekeha
Küttekehade käsitsi ühendamiseks / lahutamiseks
- ⑤ Soojashoidmine
Soojashoidmise funktsiooni aktiveerimiseks / inaktiveerimiseks
- ⑥ Numbrijada
– võimsusastme seadistamiseks
– aegade seadistamiseks
- ⑦ Automaatne väljalülitus
Lülitab küttekeha automaatselt välja
- ⑧ Taimer

Näidikud / märgutuled

- ⑨ Määratud küttekeha automaatne väljalülitus
Küttekeha automaatne väljalülitus on aktiveeritud
- ⑩ Jääksoojus
- ⑪ Taimeri näidik

0:00 kuni Aeg

9:59

LOC Kasutuslukk / lukustus on aktiveeritud

dE Demorežiim on aktiveeritud

Tööpõhimõte

Küpsetuspinda kuumutatakse indukt-siooniga. Küpsetuspinna all asub induktsioonipool. *Teppanyaki* sisselülitamisel tekitab see pool magnetvälja, mis toimib otse küpsetuspinnale ja kuumutab seda.



Kuumad esemed tekitavad põletusohtu.

Kui *teppanyaki* on sisse lülitatud, lülitatakse kogemata sisse või sisaldab veel jääksoojust, on oht, et *teppanyaki*'le asetatud metallist esemed kuumenevad.

Ärge kasutage *teppanyaki*'t hoiupinnana.

Lülitage *teppanyaki* pärast kasutamist andurnupuga ① välja.

- Seadmega kaasas olevate dokumentide hulgast leiate tüübisildi, mis tuleb kleepida peatükis “Kliendi-teenindus” ette nähtud kohta.
- Eemaldage võimalikud kaitsekiled ja kleebised.

“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine

- Pühkige kõik pinnad niiske lapiga puhtaks ja kuivatage.

“SmartLine”-elemendi esmakordne kasutuselevõtt

Metalldetailid on kaitstud hooldusvahendiga. “SmartLine”-elemendi esmakordsel kasutuselevõtul võib see tekitada ebameeldivaid lõhnu ja ka suitsu. Ka induktsioonipoolide soojenemisel tekib esimestel töötundidel ebameeldivat lõhna. Iga järgneva kasutamisega lõhn väheneb ja kaob lõpuks täielikult.

See ebameeldiv lõhn ja võimalik suits ei tähenda, et seade on valesti ühendatud või rikkis, ning see ei ole tervisele ohtlik.

Arvestage, et induktsiooni kuumenemisaeg on palju lühem kui tavalise küttekeha puhul.

Seadistusvahemikud

Pliidiplaadil on tehaseseadistusena programmeeritud 9 võimsusastet. Kui soovite täpsemat astmelisust, saate laiendada 17 võimsusastmele (vt peatükki “Programmeerimine”).


	Seadistusvahemik	
	tehasepoolne (9 astet)	laiendatud (17 astet)
Valmistatud toitude soojashoidmine	1–2	1–2.
Puuvilja hautamine, nt õunatükid, poolikud virsikud, banaaniviilud	3–4	3–4.
Köögivilja hautamine, nt porrurattad, šampinjoniviilud, paprikaribad, sibularattad	4–5	4–5.
Härjasilmade, kala, liha, praevorsti, šnitslite, köögivilja õrn küpsetamine Pekist rasva välja praadimine	5–6	5–6.
Liha, kala, praekartulite, kartulipannkookide, pliinide küpsetamine	6–8	5.–8
Lihalõikude, pannkookide, marineeritud lihatoitude, nt kreeka-pärase <i>gyro</i> , ribadeks lõigatud liha küpsetamine	8–9	7.–9

Need andmed on näitlikud väärtused. Küpsetamise aeg sõltub alati küpsetatava toiduaine liigist, omadustest ja paksusest.

Kasutamise põhimõte

Teie “SmartLine”-elemendil on andurnupud, mis reageerivad sõrmepuudutusele. Ohutuskaalutlustel tuleb sisse-/väljalülitamise andurnuppu ① vajutada veidi kauem kui teisi nuppe. Iga nupuvajutust kinnitab helisignaal.

Väljalülitatud “SmartLine”-elemendi korral on nähtav vaid sisse-/väljalülitamise andurnupu ① trükitud sümbol. Kui lülitate “SmartLine”-elemendi sisse, süttivad teised andurnupud.


 Määrduvad ja/või kinni kaetud andurnuppudest põhjustatud talitlushäire.

Andurnupud ei reageeri või toimuvad soovimatud lülitused või isegi pliidiplaadi automaatne väljalülitumine (vt peatüki “Kaitseseadised” lõiku “Kaitselülitus”). Kuumad keedunõud andurnuppudel/näidikutel võivad nende all asuvat elektroonikat kahjustada.

Hoidke andurnupud ja näidikud puhtana, ärge asetage neile esemeid ega kuumi keedunõusid.

Teppanyaki'l on kaks küpsetusala, mida saab eraldi sisse lülitada ja reguleerida. Suurte koguste korral saate küpsetamiseks või soojas hoidmiseks kasutada kogu pinda. Väikeste koguste korral saate taga küpsetada ja ees soojas hoidmise funktsiooniga III soojas hoida.

Kasutamine

 Ülekuumenenud toit põhjustab tuleohtu.

Järelevalveta toit võib üle kuumeneda ja süttida.

Ärge jätke *teppanyaki*'t töötamise ajal järelevalveta.

Arvestage, et induktsiooni kuumenemisaeg on väga lühike.

Teppanyaki sisselülitamine

- Puudutage andurnuppu ①.

Teised andurnupud süttivad. Kui nüüd ei järgne enam ühtegi sisestust, lülitub *teppanyaki* ohutuse huvides mõne sekundi pärast välja.

Võimsusastme seadistamine

- Puudutage soovitud võimsusastmele vastavat andurnuppu vastaval numbril.


Väljalülitamine

- Küpsetusala väljalülitamiseks puudutage vastaval numbril andurnuppu 0.
- *Teppanyaki* ja seega ka mõlema küpsetusala väljalülitamiseks puudutage andurnuppu ①.

Jääksoojuse näidik

Kui “SmartLine”-element on kuum, süttib pärast väljalülitamist jääksoojuse näidik. Sõltuvalt temperatuurist ilmub võimsusastmete 1, 2 ja 3 kohale täpp.

“SmartLine”-elemendi järkjärgulise jahutamisega kustuvad jääksoojuse näidiku täpid üksteise järel. Viimane täpp kustub alles siis, kui “SmartLine”-elemendi puudutamine on ohutu.

 Kuumad pinnad tekitavad põletusohtu.

Pärast toiduvalmistusprotsessi lõpetamist on pinnad kuumad.

Ärge puudutage pindu seni, kuni jääksoojuse näidikud põlevad.

Võimsusastme seadistamine – laiendatud seadistusvahemik

Tehaseseadistusena on programmeeritud 9 võimsusastet. Kui soovite täpsemat astmelisust, saate seda laiendada 17 võimsusastmele (vt peatükki “Programmeerimine”).

- Puudutage andurnuppude vahelist numbrijada.


Vaheastme ees ja taga olevad andurnupud põlevad heledamalt kui muud nupud.

Näide:

Kui olete seadistanud võimsusastme 7, põlevad 7 ja 8 heledamalt kui ülejäänud andurnupud.

Küttekeha kokkulülitamine

Kui soovite kogu pinda ühe seadistusega kasutada, saab küttekehad kokku lülitada. Seadistusi juhitakse eesmise numbrijadaga.

- Puudutage andurnuppu .

Kasutamine

Nõuandeid toiduvalmistamiseks

Pühkige *teppanyaki* alati enne iga kasutamist niiske lapiga puhtaks, et eemaldada tolmuosakesed või muud jäägid.


- Eelkuumutage *teppanyaki*'t põhjalikult 2–3 minutit. Seadistage selleks võimsus, millega te küpsetada tahate.
- *Teppanyaki* peab eriti just liha valmistamiseks piisavalt kuum olema. Liiga madala temperatuuri korral voolab liiga palju vedelikku välja.
- *Teppanyaki*'l küpsetamiseks läheb tarvis väga vähe rasva, marineeritud toidu korral üldse mitte.
- Kasutage ainult kõrget kuumust taluvaid rasvu või õlisid.
- Soovitame küpsetatavat toitu marineerida. Siis saab see eriti aromaadne.
- Tupsutage niisket toitu paberrätikuga, et vältida pritsimist.
- Lisage lihale soola alles pärast küpsetamist, siis ei muutu liha kuivaks.

Soojashoidmine

Soojashoidmise funktsioon on mõeldud kuumade roogade soojashoidmiseks vahetult pärast valmistamist, mitte jahtunud roogade ülessoojendamiseks.

Soojas saab hoida kuni 2 tundi.

Soojashoidmise aktiveerimine / inaktiveerimine

- Puudutage soovitud keedutsooni andurnuppu .

Kui soovite kasutada taimerit, peab "SmartLine'i" element olema sisse lülitatud.

Taimerit saab kasutada kahe funktsiooni jaoks:

- lühiaja seadistamiseks,
- keedutsooni / küttekeha / küpsetusplaadi automaatseks väljalülitamiseks.

Saate funktsioone kasutada üheaegselt.

Teil on võimalik sisestada aeg 1 minutist (0:01) kuni 9 tunni ja 59 minutini (9:59).

Aeg kuni 59 minutit sisestatakse minutitena (0:59), aeg alates 60 minutist tundide ja minutitena. Aeg sisestatakse järjestuses tunnid, minutite kümnelised, minutite ühelised.

Näide:

59 minutit = 0:59 tundi,

sisestus: 5–9

80 minutit = 1:20 tundi,


sisestus: 1–2–0

Pärast esimese numbriga sisestamist jääb taimeri näidik põlema, pärast teise numbriga sisestamist liigub esimene number vasakule, pärast kolmanda numbriga sisestamist liiguvad esimene ja teine vasakule.

Taimer


Lühiaeg seadistatakse vasakpoolse või eesmise vasakpoolse numbrijadaga (sõltuvalt mudelist).

Lühiaja seadistamine


- Puudutage andurnuppu .

Taimeri näidik vilgub.

- Sisestage soovitud aeg.

Kui puudutate andurnuppu  või ootate 10 sekundit, käivitub lühiaeg.


Lühiaja muutmise

- Puudutage andurnuppu .

Taimeri näidik vilgub.

- Sisestage soovitud aeg.

Lühiaja kustutamine

- Puudutage andurnuppu .

- Puudutage numbrijadal .

Taimer


Automaatne väljalülitus

Saate sisestada aja, mille möödudes lülitub küttekeha / küpsetusala automaatselt välja. Funktsiooni saab kasutada kõigi keedutsoonide puhul korraga.

Kui programmeeritud aeg on maksimumalast lubatud tööajast pikem, lülitab turvaväljalülitus küttekeha / küpsetusala välja (vt peatüki “Kaitseesetised” jaotist “Turvaväljalülitus”).


Väljalülitusaeg seadistatakse selle keedutsooni numbrijadal, mis tuleb välja lülitada.

Väljalülitusaja seadistamine

- Valige soovitud küttekeha / küpsetusala võimsusaste.
- Puudutage andurnuppu .

Taimer näidik vilgub.


- Sisestage soovitud aeg.

Kui puudutate andurnuppu  või ootate 10 sekundit, käivitub väljalülitusaeg.


Määratud küttekeha automaatse väljalülituse näidikutuli pulseerib.

- Kui soovite seadistada väljalülitusaja veel mõnele küttekehale / küpsetusalale, toimige nii, nagu eespool kirjeldatakse.

Kui programmeeritud on mitu väljalülitusaega, kuvatakse lühim järelejäänud aeg ja vastav näidikutuli pulseerib. Teised näidikutuled põlevad pidevalt.

- Taustal jooksvate jääkaegade kuvamiseks puudutage soovitud küttekeha / küpsetusala andurnuppu .


Väljalülitusaja muutmine

- Puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni soovitud küttekeha / küpsetusala näidikutuli pulseerib.


Taimer näidik vilgub.

- Sisestage soovitud aeg.


Väljalülitusaja kustutamine




- Puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni soovitud küttekeha / küpsetusala näidikutuli pulseerib.

Taimer näidik vilgub.

- Puudutage numbrijadal andurnuppu .

Taimerifunktsioonide korruga kasutamine

Kui kasutate mõlemat funktsiooni üheaegselt, kuvatakse alati lühemat aega. Andurnupp  (taimer) või lühima ajaga keedutsooni näidikutuli pulseerib.

- Taustal jooksvate järelejäänud aegade kuvamiseks puudutage andurnuppu  või .
- Kui mitme küttekeha / küpsetusala jaoks on programmeeritud väljalülitusaeg, puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni soovitud küttekeha / küpsetusala näidikutuli pulseerib.

Lisafunktsioonid

“Stop&Go”

Funktsiooni “Stop&Go” aktiveerimisel vähendatakse seadistatud võimsusaste astmele 1.

Võimsusastmeid ja taimeri seadistust ei saa muuta, ainult “SmartLine”-elemendi saab välja lülitada. Lühiaeg ja väljalülitusajad jooksevad edasi.

Inaktiveerimisel lülitatakse uuesti viimati seadistatud võimsusastmele.

Kui funktsiooni ei inaktiveerita 1 tunni jooksul, lülitub “SmartLine”-element välja.

Aktiveerimine/inaktiveerimine

- Puudutage andurnuppu II/▶.

“Recall”

Kui “SmartLine”-element lülitati töö ajal kogemata välja, saate selle funktsiooniga kõik seadistused taastada. “SmartLine”-element tuleb 10 sekundi jooksul pärast väljalülitamist uuesti sisse lülitada.

- Lülitage “SmartLine”-element uuesti sisse.

Eelnevalt seadistatud võimsusastmed vilguvad.


- Puudutage kohe vilkuvaid võimsusastmeid.

Seade töötab eelnevalt tehtud seadistustega edasi.

Pühkimiskaitse


Te saate “SmartLine”-elemendi andurnupud 20 sekundiks lukustada, et nt mustust eemaldada. Andurnuppu ① ei lukustata.

Aktiveerimine

- Puudutage andurnuppu .

Taimerinäidikul loendatakse aeg maha.

Inaktiveerimine

- Puudutage andurnuppu  nii kaua, kuni taimerinäidik kustub.

Demorežiim

See funktsioon annab müüjale võimaluse näidata “SmartLine”-elementi ilma, et küttekeha sisse lülituks.

Demorežiimi aktiveerimine/inaktiveerimine

- Lülitage “SmartLine”-element sisse.
- Puudutage suvalisel numbrijadal andurnuppu 0.
- Seejärel puudutage samaaegselt 6 sekundit andurnuppe 0 ja 2.

Taimerinäidikul vilguvad mõneks sekundiks vaheldumisi dE ja Dn (demorežiim aktiveeritud) või OFF (demorežiim inaktiveeritud).

“SmartLine”-elemendi andmete kuvamine

Te saate kuvada oma “SmartLine”-elemendi mudeli nimetust ja tarkvara versiooni. “SmartLine”-elemendil ei tohi olla keedunõusid.

Mudeli nimetus

- Lülitage “SmartLine”-element sisse.
- Puudutage suvalisel numbrijadal andurnuppu 0.
- Puudutage seejärel üheaegselt andurnuppe 0 ja 4.

Taimerinäidikul vilguvad vaheldumisi vastavalt kaks numbrit:

12 ja 34 vilguvad vaheldumisi = CS 1234

Tarkvara versioon

- Lülitage “SmartLine”-element sisse.
- Puudutage suvalisel numbrijadal andurnuppu 0.
- Puudutage seejärel üheaegselt andurnuppe 0 ja 3.

Taimerinäidikul kuvatakse numbreid:

$2:00$ = tarkvara versioon

Kasutuslukk / lukustus

Voolukatkestus inaktiveerib lukustuse.

Selleks et elementi ei saaks kogemata sisse lülitada või seadistusi muuta, on teie “SmartLine'i” elemendil olemas kasutuslukk ja lukustus.

Kasutuslukk aktiveerub väljalülitatud “SmartLine'i” elemendi korral. Kui see on aktiveeritud, ei saa elementi sisse lülitada ega taimerit kasutada. Seadistatud lühiaeg jookseb lõpuni. “SmartLine'i” element on programmeeritud nii, et kasutuslukk tuleb aktiveerida käsitsi. Programmeerida saab nii, et kasutuslukk aktiveerub automaatselt 5 minutit pärast “SmartLine'i” elemendi väljalülitamist (vt peatükki “Programmeerimine”).

Lukustus aktiveerub sisselülitatud “SmartLine'i” elemendi korral. Kui see on aktiveeritud, saab elementi vaid osaliselt kasutada:

- Seadistatud võimsusastmeid ei saa muuta.
- Seadistatud lühiaega saab muuta.
- “SmartLine'i” elemendi saab ainult välja lülitada.

Kui aktiveeritud kasutusluku või lukustusega puudutakse lubamatut andurnuppu, ilmub taimerinäidikule mõneks sekundiks *LOL* ja kõlab signaal.

Kasutusluku aktiveerimine

- Puudutage andurnuppu Ⓛ 6 sekundi.

Taimeri näidikul loetakse sekundeid nullini. Pärast seda kuvatakse taimeri näidikul *LOL*. Kasutuslukk on aktiveeritud.

Kasutusluku inaktiveerimine

- Puudutage andurnuppu Ⓛ 6 sekundi.

Taimeri näidikul kuvatakse lühidalt *LOL*, seejärel loetakse sekundeid nullini. Pärast aja möödumist on kasutuslukk inaktiveeritud.

Lukustuse aktiveerimine

- Puudutage ja hoidke 6 sekundit korraga all andurnuppe Ⓛ ja II/▶.

Taimeri näidikul loetakse sekundeid nullini. Pärast seda kuvatakse taimeri näidikul *LOL*. Lukustus on aktiveeritud.

Lukustuse inaktiveerimine

- Puudutage ja hoidke 6 sekundit korraga all andurnuppe Ⓛ ja II/▶.

Taimeri näidikul kuvatakse lühidalt *LOL*, seejärel loetakse sekundeid nullini. Pärast aja möödumist on lukustus inaktiveeritud.

Turvaväljalülitus

Andurnupud on kinni kaetud

Teie “SmartLine”-element lülitub automaatselt välja, kui üks või mitu andurnuppu on kauem kui umbes 10 sekundit kinni kaetud, nt sõrme, ülekeeva toidu või pealeasetatud esemetega. Andurnupu ① kohal vilgub lühidalt ⚡ ja kõlab helisignaal.

Esemete ja/või mustuse eemaldamisel kustub ⚡ ja “SmartLine”-element on jälle kasutusvalmis.

Tööaeg on liiga pikk

Turvaväljalülitus aktiveeritakse automaatselt, kui mõnda küttekeha kuumutati ebaloosulikulult pikka aega. See aeg sõltub valitud võimsusastmest. Kui see on ületatud, lülitub küttekeha välja ja kuvatakse jääksoojust. Te saate “SmartLine”-elementi tavapäraselt kasutada.

Tehases on “SmartLine”-element programmeeritud ohutusastmele 0. Vajadusel saate seadistada kõrgema ohutusastme lühema maksimaalse tööajaga (vt tabelit).

Võimsusaste*	Maksimaalne tööaeg [h:min]		
	Ohutusaste		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

* Võimsusastmed, mille juures on punkt, on olemas vaid võimsusastmete laiendatud valiku korral (vt peatükki “Seadistusvahemik”).

** Tehaseseadistus

Ohutusseadised

Ülekuumenemiskaitse

Kõik induktsoonpoolid ja elektroonika jahutid on varustatud ülekuumenemiskaitsemega. Enne kui induktsoonpool ja/ või jahuti üle kuumeneb, rakendab ülekuumenemiskaitse ühte järgmistest abinõudest.

Induktsioonpoolid

- Seadistatud võimsusastet vähendatakse,
- Küpsetusala lülitub automaatselt välja. Taimerinäidikul vilguvad vaheldumisi *Err* ja *44*.

Kui veateade on kustunud, saate küpsetusala tavalisel viisil edasi kasutada.

Jahuti

- Seadistatud võimsusastet vähendatakse,
- Küpsetusala lülitub automaatselt välja.

Saate vastavat küpsetusala alles siis jälle tavalisel viisil kasutada, kui jahuti on piisavalt jahtunud.

Ülekuumenemiskaitse võib rakenduda järgmistes olukordades:

- Rasva või õli kuumutatakse suurel võimsusastmel.
- *Teppanyaki* alumise külje ventilatsioon pole piisav.
- Pärast voolukatkestust lülitatakse kuum küpsetusala jälle sisse.

Kui ülekuumenemiskaitse rakendub uuesti, vaatamata sellele, et põhjused on kõrvaldatud, võtke ühendust kliendi-teenindusega.

“SmartLine”-elemendi programmi saab kohandada oma isiklikele vajadustele. Saate muuta mitut seadistust üksteise järel.

Pärast programmi avamist kuvatakse taimerinäidikul PL sümbol \odot . Mõne sekundi möödumisel vilguvad taimerinäidikul vaheldumisi $P:01$ (programm 01) ja $L:01$ (kood).

Programmi muutmine

Programmi avamine

- Puudutage väljalülitatud “SmartLine”-elemendil samaaegselt andurnuppe \odot ja II/\blacktriangleright nii kaua, kuni kuvatakse sümbol \odot ja taimerinäidikul PL .

Programmi seadistamine

Kahekohaliste programminumbrite korral tuleb esmalt seadistada kümneliste koht.

- Puudutage andurnuppu \odot nii mitu korda, kuni näidikule ilmub soovitud programmi number, või puudutage vastavat numbrit numbrijadal.

Koodi sisestamine

- Puudutage andurnuppu \odot nii mitu korda, kuni näidikule ilmub soovitud koodi number, või puudutage vastavat numbrit numbrijadal.

Seadistuste salvestamine

- Programmi kuvamise ajal (nt $P:01$) puudutage andurnuppu \odot nii kaua, kuni näidikud on kustunud.

Seadistuste salvestamata jätmine

- Puudutage andurnuppu II/\blacktriangleright , kuni näidikud on kustunud.

Programmeerimine

Programm ¹		Kood ²	Seadistused
P:01	Demorežiim	C:00	Demorežiim väljas
		C:01	Demorežiim sees ³
P:03	Tehaseseadistus	C:00	Tehaseseadistuste taastamata jätkmine
		C:01	Tehaseseadistuste taastamine
P:04	Keedutsoonide võimsusastmete arv	C:00	9 võimsusastet + võimendi
		C:01	17 võimsusastet + võimendi ⁴
P:06	Kinnitustsoon andurnupu puudutamisel	C:00	Väljas ⁵
		C:01	Vaikne
		C:02	Keskmine
		C:03	Vali
P:07	Taimeri signaaltoon	C:00	väljas
		C:01	vaikne
		C:02	keskmine
		C:03	vali
P:08	Kasutuslukk	C:00	Kasutusluku aktiveerimine vaid käsitsi
		C:01	Kasutusluku automaatne aktiveerimine
P:09	Maksimaalne tööaeg	C:00	Ohutusaste 0
		C:01	Ohutusaste 1
		C:02	Ohutusaste 2

Programmeerimine

Programm ¹		Kood ²	Seadistused
P:12	Andurnuppude reageerimiskiirus	C:00	Aeglane
		C:01	Tavaline
		C:02	Kiire

¹ Loetlemata programmid on tühjad.

² Tehase poolt seadistatud kood on rasvases kirjas.

³ Pärast pliidiplaadi sisselülitamist ilmub taimeri näidikule mõneks sekundiks *dE*.

⁴ Tekstis ja tabelites tähistatakse laiendatud võimsusastmed arusaadavuse parandamiseks numbriga oleva punktiga.

⁵ Sisse- / väljalülitamise andurnupu kinnitustooni ei lülitata välja.

Puhastamine ja hooldus

⚠ Kuumad pinnad tekitavad põletusohtu.

Pärast toiduvalmistusprotsessi lõpetamist on pinnad kuumad.

Lülitage *teppanyaki* välja.

Enne *teppanyaki* puhastamist laske pindadel jahtuda.

⚠ Sissetungiv niiskus võib põhjustada kahjustusi.

Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kunagi kasutage *teppanyaki* puhastamiseks aurupuhastit.

Kui kasutate sobimatuid puhastusvahendeid, võivad kõik pinnad värvi muuta või muutuda. Pealispinnad on kriimustustundlikud.

Eemaldage puhastusvahendite jäägid kohe.

Ärge kasutage abrasiivseid ega kriimustavaid puhastusvahendeid.

Laske “SmartLine”-elemendil enne puhastamist jahtuda.

- Puhastage “SmartLine”-elementi ja tarvikuid iga kord pärast kasutamist.
- Lubjakivisette vältimiseks kuivatage “SmartLine”-elementi pärast iga niisket puhastust.

Sobimatud puhastusvahendid

Seadme pealispinna kahjustuste vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks

- soodat, ammoniaaki, happeid või klooriidi sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- pleki- ja rooste-eemaldeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid (nt küürimispulbrit, -piima, -kive),
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- grillahju- ja ahjuaerosoole,
- klaasipuhastusvahendeid,
- abrasiivseid käsnu ja kõvu harju (nt puhastuskäsnu) kasutatud käsnu, millel võib veel olla abrasiivse puhastusvahendi jääke,
- mustuse eemaldamise kustutuskumme.

Juhtpaneeli puhastamine

- Eemaldage kogu suurem mustus niiske lapiga, tugevalt kinni kuivanud mustus aga klaasikaabitsaga.
- Seejärel puhastage juhtpaneeli “Miele” klaaskeraamika või roostevaba terase puhastusvahendi (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”) või kauplustes müügil oleva klaaskeraamiliste pindade puhastusvahendi ning köögipaberi või puhta lapiga.
- Seejärel pühkige juhtpaneel niiske lapiga puhtaks ja kuivatage.

Küpsetuspinna puhastamine

- Suurem mustus tuleb kohe spaatli abil eemaldada.
- Laske küpsetuspinnal jahtuda, kuni see on käesoe, valage sellele veidi kuuma vett ja laske mustusel liguneda. Puhastage küpsetuspinda nõudes pesukäsna kareda poolega, millele on tilgutatud mõni tilk “Miele” klaaskeraamilise pinna ja roostevaba terase puhastusvahendit (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”). Lõpuks loputage küpsetuspind ja kuivatage puhta lapiga.

Peske alati puhta veega. Nii ei jää küpsetuspinnale puhastusvahendijääke ja järgmine kord kasutades ei puutu toiduained puhastusvahendiga kokku.

Ärge mingil juhul kasutage küpsetuspinna puhastamiseks roostevaba terase puhastusvahendit.

Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Teated näidikutel / ekraanil

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Pärast “SmartLine”-elementi sisselülitamist või mõne andurnupu vajutamist ilmub mõneks sekundiks taimerinäidikule <i>LOC</i>.	Kasutuslukk või lukustus on aktiveeritud. ■ Inaktiveerige kasutuslukk või lukustus (vt peatüki “Kaitseseadised” lõiku “Kasutuslukk/lukustus”).
Pärast “SmartLine”-elementi sisselülitamist ilmub korraks taimerinäidikule <i>dE</i>. “SmartLine”-element ei kuumuta.	“SmartLine”-element on demorežiimil. ■ Puudutage korraga andurnuppe 0 ja 2, kuni taimerinäidikul kuvatakse vaheldumisi <i>dE</i> ja <i>OFF</i> .
“SmartLine”-element lülitus automaatselt välja. Pärast taassisselülitamist kuvatakse sisse-/väljalülitamise andurnupu ① kohal <i>L</i>.	Üks või mitu andurnuppu on kinni kaetud, nt sõrme, ülekeeva toidu või pliidiplaadile asetatud esemetega. ■ Eemaldage esemed ja/või mustus (vt peatüki “Kaitseseadised” lõiku “Turvaväljalülitus”).
Taimerinäidikul vilguvad vaheldumisi <i>Err</i> ja <i>30</i> ja kõlab helisignaal.	“SmartLine”-element on valesti ühendatud. ■ Lahutage “SmartLine”-element vooluvõrgust. ■ Võtke ühendust klienditeenindusega.
Taimeri näidikul vilguvad vaheldumisi <i>Err</i> ja <i>044</i>.	Ülekuumenemiskaitse on aktiveerunud. ■ Vt peatüki “Kaitseseadised” jaotist “Ülekuumenemiskaitse”.
Taimeri näidikul vilguvad vaheldumisi <i>Err</i> ja <i>047</i>, <i>048</i> või <i>049</i>.	Ventilaator on blokeeritud või rikkis. ■ Kontrollige, ega ventilaator ei ole mõne eseme tõttu blokeerunud. ■ Eemaldage ese. ■ Kui veateade ilmub uuesti, võtke ühendust klienditeenindusega.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Taimerinäidikul kuvatakse teadet, mida ei ole käesolevas tabelis.	Tekkinud on elektroonikaviga. <ul style="list-style-type: none">■ Lahutage “SmartLine”-element umbes 1 minutiks vooluvõrgust.■ Kui probleem ei kao pärast vooluvarustuse taastamist, võtke ühendust klienditeenindusega.

Mida teha, kui ...

Ootamatu käitumine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Andurnupud reageerivad liiga tundlikult või ei reageeri korralikult.	<p>Andurnuppude tundlikkus on muutunud.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Hoolitsege kõigepealt selle eest, et “SmartLine”-elementidele ei langeks otsest valgust (päikese- või tehisvalgust) ning et “SmartLine”-elementide ümbrus ei oleks liiga pime.■ Vajadusel eemaldage kõik keedunõud ja puhastage “SmartLine”-element jääkidest. Jälgige, et kogu “SmartLine”-element ja andurnupud ei oleks kinni kaetud.■ Lahutage “SmartLine”-element umbes 1 minutiks vooluvõrgust.■ Kui pärast vooluvarustuse taastamist probleem ei kao, võtke ühendust klienditeenindusega.
Teppanyaki või küpsetusala lülitub automaatselt välja.	<p>Seade on liiga kaua töötanud.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Lülitage <i>teppanyaki</i> või küpsetusala uuesti sisse (vt peatüki “Kaitseseadised” jaotist “Turvaväljalülitus”). <p>Ülekuumenemiskaitse on aktiveerunud.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vt peatüki “Kaitseseadised” lõiku “Ülekuumenemiskaitse”.

Üldised probleemid või tehnilised tõrked

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<p>“SmartLine”-elementi ei saa sisse lülitada.</p>	<p>“SmartLine”-elemendil ei ole voolu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, ega elektrisüsteemi kaitse pole aktiiveerunud. Pöörduge elektrikü või “Miele” klienditeeninduse poole (vähimat vajalikku kaitset vt tüübisildilt). <p>Võimalik, et on tekkinud tehniline tõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lahutage “SmartLine”-element umbes 1 minutiks vooluvõrgust, <ul style="list-style-type: none"> – lülitades vastava kaitsekorgi välja või keerates sulavkaitsme tervenisti välja või – lülitades FI-kaitselüliti (rikkevoolukaitse) välja. ■ Kui te ei saa pärast kaitsme või FI-kaitselüliti sisselülitamist/sissekeeramist “SmartLine”-elementi ikka veel kasutada, pöörduge elektrikü või “Miele” klienditeeninduse poole.
<p>Pärast “SmartLine”-elementi väljalülitamist on kuulda töömüra.</p>	<p>Jahutusventilaator töötab, kuni “SmartLine”-element on jahtunud, ja lülitub siis automaatselt välja.</p>

Juurdeostetavad tarvikud

“Miele” pakub teie seadmetele rikkalikku “Miele” tarvikute ning puhastus- ja hooldustoodete valikut.

Neid tooteid saate hõlpsasti tellida “Miele” veebipoest.

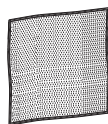
Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” klienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

Klaaskeraamika ja roostevaba terase puhastusvahend 250 ml



Eemaldab tugevama mustuse, lubjaplekid ja alumiiniumijäägid.

Mikrokiudlapp



Sõrmejälgede ja kerge mustuse eemaldamiseks

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

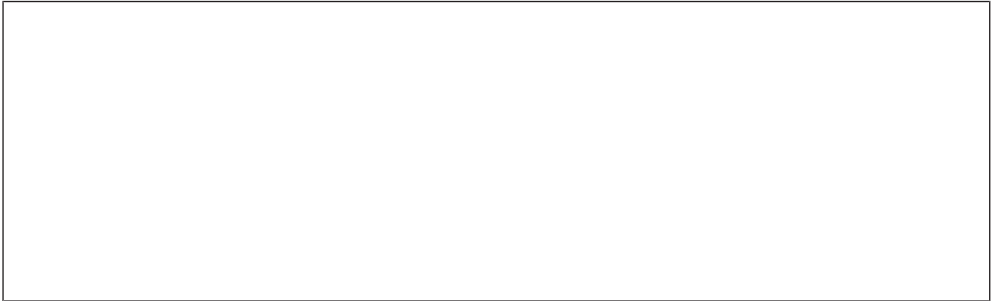
“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil
www.miele.ee/service.

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisilt

Kleepige siia kaasasolev tüübisilt. Jälgige, et mudeli tähis ühtiks selle dokumendi tagaküljel toodud andmetega.




Garantii


Garantiaeg on 2 aastat.


Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Paigaldus

Paigaldamise ohutusjuhised

 Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada kahjustusi. Asjatundmatu paigaldamine võib “SmartLine”-elementi kahjustada. Laske “SmartLine”-elementi paigaldada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

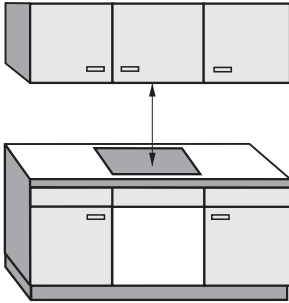
 Võrgupingest põhjustatud elektrilöögi oht. Asjatundmatul elektrivõrku ühendamisel tekib elektrilöögi oht. Laske “SmartLine”-element elektrivõrku ühendada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

 Kukuvad esemed võivad tekitada kahjustusi. Ülemiste kappide või õhupuhasti monteerimisel võib “SmartLine”-element kahjustada saada. Paigaldage “SmartLine”-element alles pärast ülemiste kappide ja õhupuhasti monteerimist.

- ▶ Tööplaadi vineer peab olema töödeldud kuumakindla liimiga (100 °C), et see lahti ei tuleks ega deformeeruks. Seinä äärelüüstud peavad olema kuumakindlad.
- ▶ “SmartLine”-elementi ei tohi paigaldada külmikute, nõudepesumasinate, pesu- ja kuivatusmasinate kohale.
- ▶ Seda “SmartLine”-elementi tohib paigaldada vaid selliste pliitide või ahjude kohale, mis on varustatud eralduva kuumuse automaatse jahutussüsteemiga.
- ▶ Toitejuhe ei tohi pärast “SmartLine”-elemendi paigaldust puutuda kokku kuumade seadmeosadega.
- ▶ Pidage järgmistel lehekülgedel toodud ohututest vahemikest kinni.

Ohutud vahemikud

“SmartLine”-elemendi ohutu vahemik



“SmartLine”-elemendi ja selle kohale paigaldatud õhupuhasti vahele peab jääma õhupuhasti tootja poolt nimetatud ohutu vahemik.

Kui “SmartLine”-elemendi kohale on paigaldatud kergesti süttivad materjalid (nt seinale kinnitatud kapp), peab ohutu vahemik olema vähemalt 500 mm.

Kui õhupuhasti alla on paigaldatud mitu “SmartLine”-elementi, millele kehtivad erinevad ohutud vahemikud, lähtuge suurimast nõutavast ohutust vahemikust.

Paigaldus

Ohutu vahemik taga / külgedel

Eelistatult tuleks “SmartLine”-element paigaldada nii, et sellest paremale ja vasakule jääb palju vaba ruumi.

“SmartLine”-elemendi tagaküljel tuleb kõrge kapi- või ruumiseina suhtes kinni pidada allpool märgitud minimaalsest vahemikust ①.

“SmartLine”-elemendi ühel küljel (paremal või vasakul) tuleb kõrge kapi- või ruumiseina suhtes kinni pidada allpool märgitud minimaalsest vahemikust ②, ③ vastasküljel minimaalsest vahemikust 300 mm.

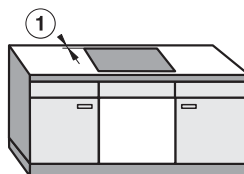
① Vähim kaugus **taga** alates tööplaadi väljalõikest kuni tööplaadi tagaservani: 50 mm

② Vähim kaugus **paremal** tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani: 50 mm.

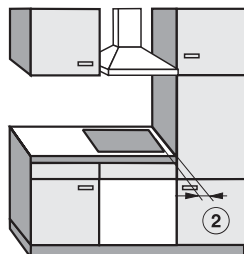
③ Vähim kaugus **vasakul** tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani: 50 mm.



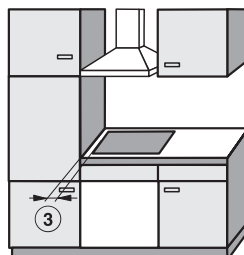
Ei ole lubatud



Väga soovitatav



Ei ole soovitatav



Ei ole soovitatav

Minimaalne vahemik “SmartLine”-elemendi all

“SmartLine”-elemendi õhutuse tagamiseks tuleb kinni pidada ohutust vahemikust pliidiplaadi all oleva küpsetusahju, vahepõhja või sahtliga.

“SmartLine”-elemendi alumise serva minimaalne vahemik

- küpsetusahju ülemise servani: 15 mm
- vahepõhja ülemise servani: 15 mm
- sahtli ülemise servani: 5 mm
- sahtlipõhjani: 75 mm

Vahepõhi

Vahepõhja paigaldamine “SmartLine”-elemendi alla ei ole kohustuslik, kuid on lubatud.

Toitejuhtme paigaldamiseks peab taga olema õhuvähe vähemalt 10 mm.

“SmartLine”-elemendi paremaks õhutamiseks soovitame ees õhuvahet 20 mm.

Paigaldus

Ohutu vahemik niši kattematerjalist

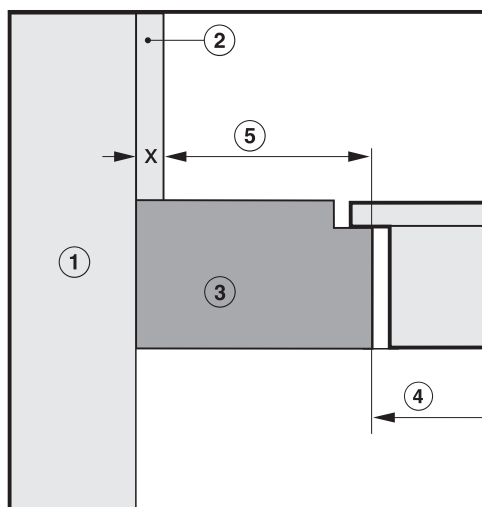
Kui paigaldatakse niši kattematerjal, tuleb järgida tööplaadi väljalõike ja kattematerjali vahele jäävat minimaalset ohutusvahemikku, sest kõrgel temperatuuril võib materjal kahjustuda või puruneda.

Süttiva materjali (nt puidu) korral peab minimaalne vahemik ⑤ tööplaadi väljalõike ja niši kattematerjali vahel olema 50 mm.

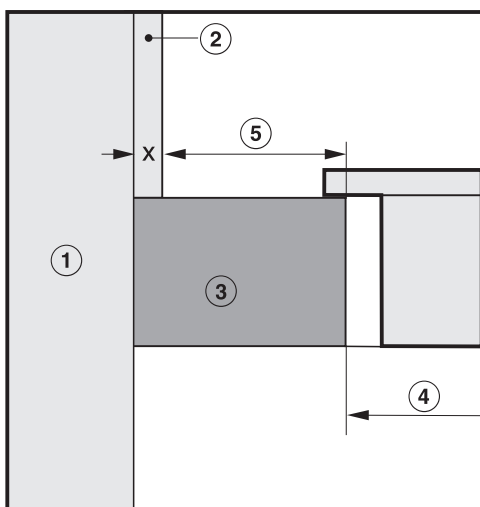
Mittesüttiva materjali (nt metalli, loodusliku kivi, keraamiliste plaatide) korral peab minimaalne vahemik ⑤ tööpinna väljalõike ja tööpinna taguse seina kattematerjali vahel olema 50 mm miinus kattematerjali paksus.

Näide: tööpinna taguse seina kattematerjali paksus 15 mm
50 mm – 15 mm = minimaalne vahemik 35 mm

Tasapinnaline paigaldus



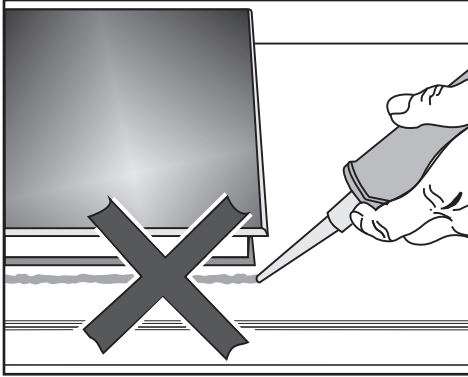
Pealasetsev paigaldus



- ① Kivisein
- ② Niši kattematerjal mõõt x = kattematerjali paksus
- ③ Tööplaat
- ④ Väljalõige tööplaadis
- ⑤ Minimaalne vahemaa
põlevate materjalide puhul 50 mm
mittepõlevate materjalide puhul 50 mm - mõõt x

Paigaldusjuhised – pealasetsev

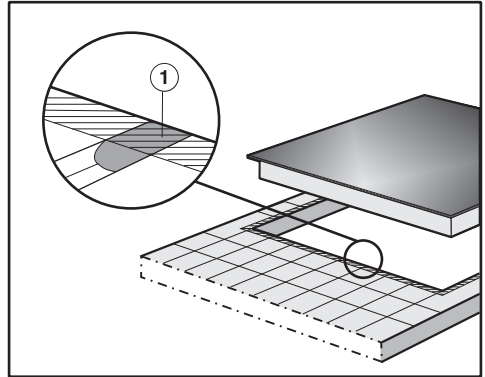
Tihend “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel



Kui “SmartLine”-elementi on tarvis eemaldada, võivad “SmartLine”-element ja tööplaat kahjustada saada, kui tihendate vuugitihendiga.

Ärge kasutage “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel vuugitihendit. Seadme ülemise serva alune tihendusriba tagab piisava tihenduse seadme ja tööplaadi vahel.

Keraamiline tööpind



Vuugid ① ja viirutatud ala “SmartLine”-elemendi paigalduspinnal peavad olema siledad ja tasased, et “SmartLine”-element asetuks ühtlaselt ja seadme pealispinna serva all olev tihendusriba tagaks piisava tihenduse tööplaadiga.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Paigaldus

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

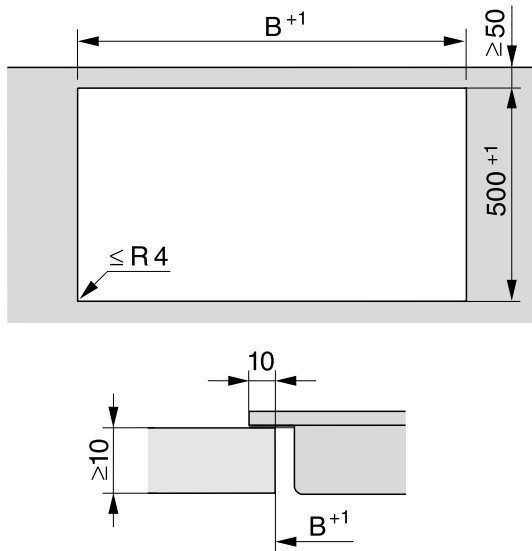
Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

“SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

Lauaventilaatoriga kombineerimine


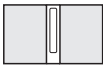
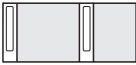
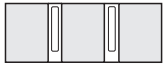



Kui “SmartLine”-element paigaldatakse koos lauaventilaatoriga, tuleb esimesena paigaldada lauaventilaator.

Tööplaadi väljalõige – pealasetsev







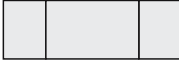



Paigaldus

Lauaventilaatoriga paigaldamine

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt B [mm]
	Keedu- elemendid	Laua- ventilaator	
	1 × 378	1 × 120	481
	2 × 378	1 × 120	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1226
	3 × 378	2 × 120	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1607
	4 × 378	2 × 120	1746
	1 × 620	2 × 120	845

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

Kombinatsioonide näited	Arv x laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

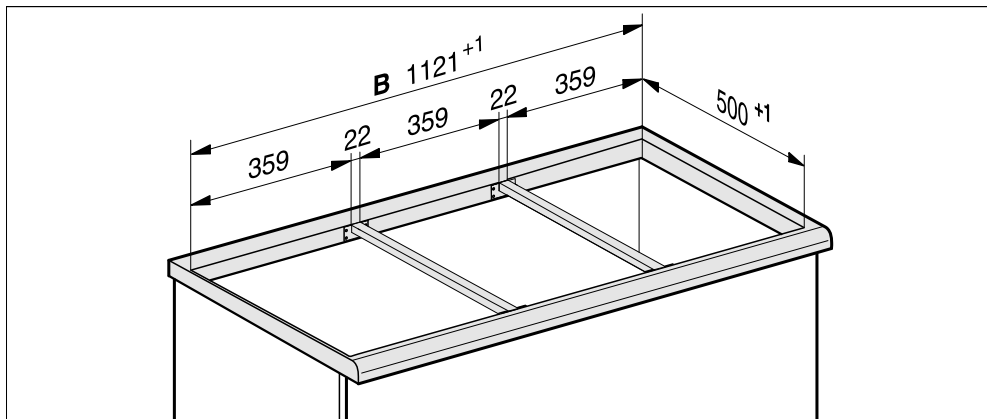
Paigaldus

Vaheliistud – pealasetsev

Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

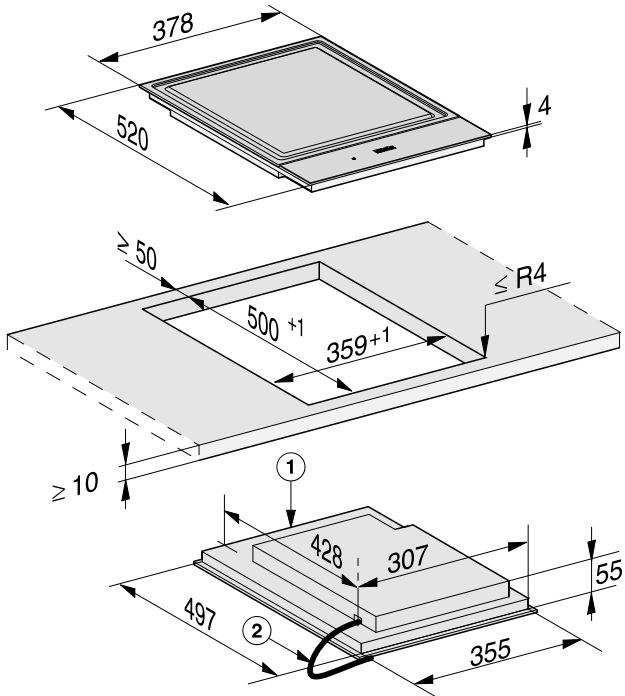
Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



Paigaldusmõõdud – pinnapealne

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



① Ees

② Toitejuhe P = 2000 mm

Paigaldus

Paigaldus – pealasetsev

Tööplaadi ettevalmistus

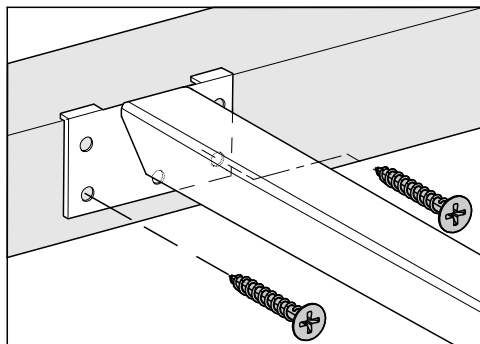
- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** löikepinna spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

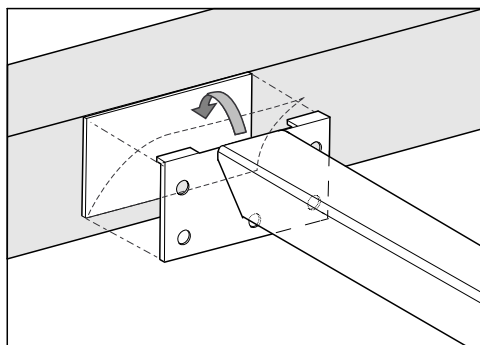
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Kinnitage teip väljalõike ülemisele servale.
- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

“SmartLine'i” elemendi paigaldamine

- Kleepige kaasas olev tihendusriba “SmartLine'i” elemendi ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Juhtige toitejuhe läbi tööplaadi väljalõike alla.
- Asetage “SmartLine'i” element tööplaadi väljalõikesse. Jälgige, et:
 - seadme tihend oleks tööplaadiga tassa, et oleks tagatud tööpinna korralik tihendus;
 - kõik praod oleksid sama laiusega.
- Muutke nurgaraadiusi ($\leq R4$) ettevaatlikult vineerisaega, kui tihend ei asetse tööplaadi nurkades õigesti.

Ärge mingil juhul tihendage “SmartLine”-elementi täiendavalt vuugitihendiga (nt silikooniga).

- Ühendage “SmartLine”-element voolvõrku.
- Vajadusel ühendage “SmartLine”-element gaasi juurdevooluga (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Gaasiühendus”).
- Kontrollige “SmartLine”-elemendi funktsioneerimist.
- Üksikute elementide vahelised vuugid täitke kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

Sobimatu vuugitihend võib loodusliku kivi kahjustada.

Looduslikust kivist plaatide ja keramiiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit. Järgige tootja juhiseid.

Paigaldus

Paigaldusjuhised – tasapinnaline

Tasapinnaline paigaldus on võimalik üksnes looduslikust kivist (graniit, marmor), massiivpuidust ja plaaditud tööplaati. Muust materjalist tööplaadi korral küsige selle tootjalt, kas see sobib tasapinnaliseks paigaldamiseks.

Alumise kapi sisemine laius peab olema vähemalt tööplaadi sisemise väljalõike laiune (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline”), et “SmartLine”-elemendile saaks pärast paigaldamist alt vabalt juurde ja alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui element ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetav, tuleb vuugitihend eemaldada, et elemendi saaks demonteerida.

Looduslikust kivist tööplaadid

“SmartLine”-element asetatakse vahevalt sisselõikesse.

Täispuidust, keraamiliste plaatidega töötasapinnad, klaasist töötasapinnad

“SmartLine”-element kinnitatakse väljalõikesse puitliistudega. Need liistud ei kuulu tarnepaketti ja peavad paigaldamiseks kohapeal olemas olema.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

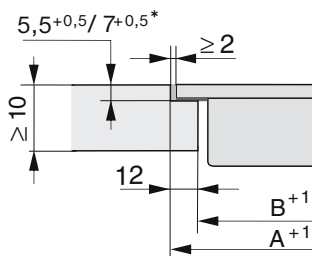
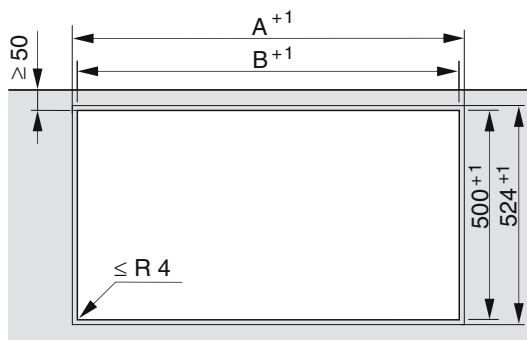
“SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

Lauaventilaatoriga kombineerimine

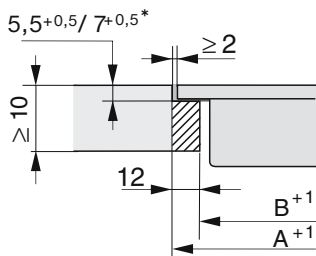
Kui “SmartLine”-element paigaldatakse koos lauaventilaatoriga, tuleb esimesena paigaldada lauaventilaator.

Paigaldus

Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline




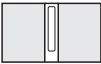





Looduslikust kivist tööplaat



Puidust tööplaat







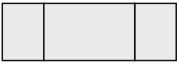

* $7^{+0,5}$ mm CS 7611 FL puhul

Paigaldamine koos lauaventilaatoriga

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	Keedu- elemendid	Laua- ventilaator		
	1 × 378	1 × 120	505	481
	2 × 378	1 × 120	886	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1250	1226
	3 × 378	2 × 120	1389	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1631	1607
	4 × 378	2 × 120	1770	1746
	1 × 620	2 × 120	869	845

Paigaldus

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

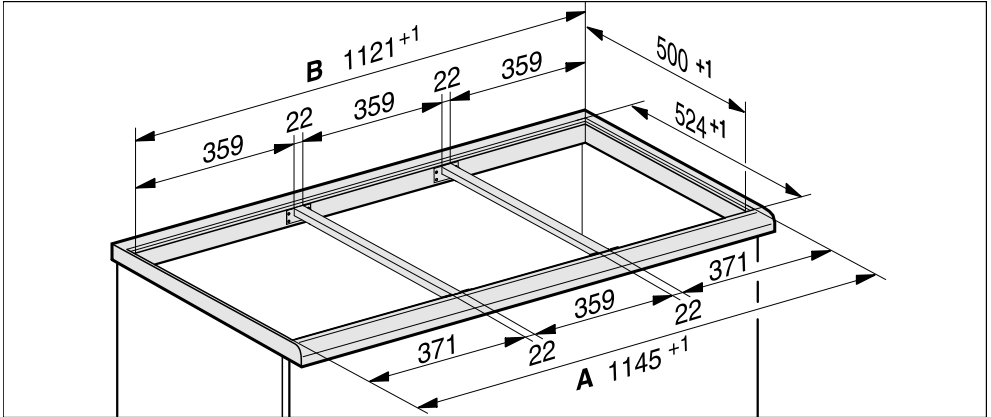
Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	1 × 378	383	359
	2 × 378	764	740
	1 × 378 1 × 620	1006	982
	3 × 378	1145	1121
	2 × 378 1 × 620	1387	1363
	4 × 378	1526	1502
	2 × 378 1 × 800	1567	1543
	2 × 378 1 × 936	1703	1679

Vaheliistud – tasapinnaline

Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

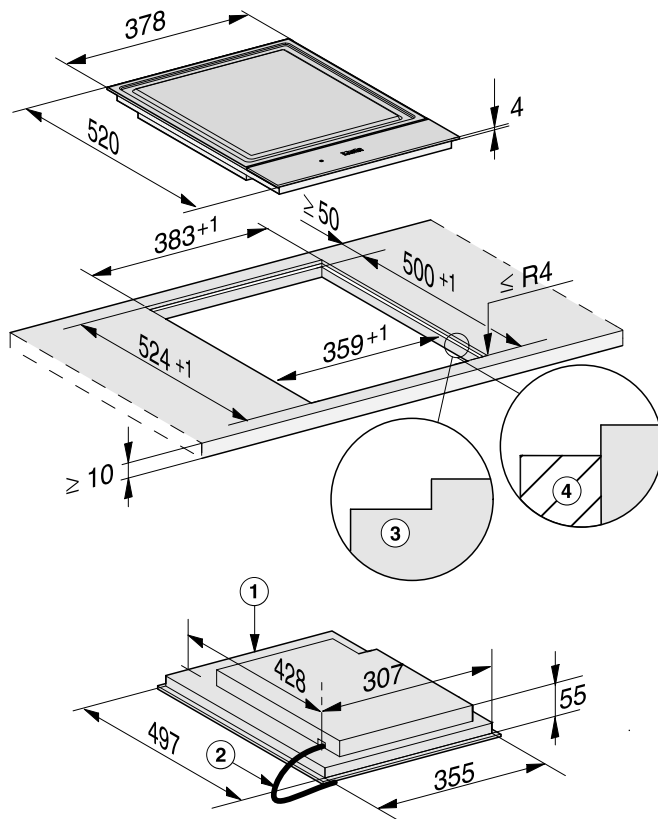
3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



Paigaldus

Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



- ① Ees
- ② Toitejuhe P = 2000 mm
- ③ Astmeline freesprofiil (tööjooniseid vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).
- ④ Puitliist 12 mm (ei ole kaasasolev tarvik, tööjoonised vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).

Paigaldus – tasapinnaline

Tööplaadi ettevalmistus

- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** löikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

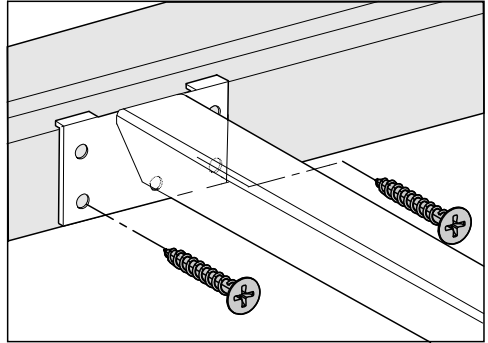
Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

- Kinnitage puidust tööplaatide puhul puitliistud 5,5 mm tööplaadi ülemise serva alla. Mudeli CS 7611 FL puhul tuleb puitliist kinnitada 7 mm tööplaadi ülemise serva alla.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

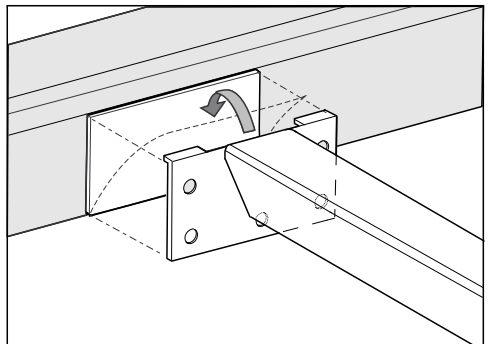
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Paigutage teip astmelise freesprofiili alumisele astmele.
- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

Paigaldus


“SmartLine'i” elemendi paigaldamine

- Kleepige kaasas olev tihendusriba “SmartLine'i” elemendi ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Juhtige toitejuhe läbi tööplaadi väljalõike alla.
- Asetage “SmartLine'i” element tööplaadi väljalõikesse. Jälgige, et:
 - seadme tihend oleks tööplaadiga tassa, et oleks tagatud tööpinna korralik tihendus;
 - kõik praod oleksid sama laiusega.
- Ühendage “SmartLine”-element vooluvõrku.
- Vajadusel ühendage “SmartLine”-element gaasi juurdevooluga (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Gaasiühendus”).
- Kontrollige “SmartLine”-elemendi funktsioneerimist.
- Üksikute elementide ning elementide ja tööplaadi vahelised vuugid täitke kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

Sobimatu vuugitihend võib loodusliku kivi kahjustada.

Looduslikust kivist plaatide ja keramiiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit. Järgige tootja juhiseid.

Elektriühendus

 Asjatundmatu ühendamine võib põhjustada kahjustusi.

Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada.

“Miele” ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud asjatundmatutest paigaldus-, hooldus- ja remonttöödest või paigaldamata või katkestatud kaitsmest (nt elektrilöökk).

Laske “SmartLine”-element elektrivõrku ühendada elektrikul.

Elektrik peab tundma täpselt riiklike eeskirju ja kohaliku elektriettevõtte lisaeeskirju ning neid hoolikalt järgima.

Pärast paigaldust peab tagama isoleeritud detailide puutumiskaitse.

Koguvõimsus

Vt tüübisildilt

Ühendusandmed

Vajalikud ühendusandmed leiate seadme tüübisildilt. Need andmed peavad ühtima elektrivõrgu andmetega.

Rikkevoolukaitselüliti


Ohutuse suurendamiseks soovitab VDE (Saksa Elektrotehnikute Liit) ja ÖVE (Austria Elektrotehnikute Liit) paigaldada “SmartLine”-elemendile FI-kaitselüliti, mille rakendumisvool on 30 mA.

Lahklülitid

“SmartLine”-elemendil peab olema võimalik lahklülitite abil kõiki poolusi välja lülitada. Väljalülitatud olekus peab olema kontaktide vahe vähemalt 3 mm. Lahklülititeks on ülevoolu kaitseseadised ja kaitselülitid.

Paigaldus

Elektrivõrgust lahtutamine

 Võrgupingest põhjustatud elektrilöögi oht.

Remondi- ja / või hooldustööde ajal võib võrgupinge taastamine põhjustada elektrilöögi.

Jälgige, et pinget ei saaks juhuslikult uuesti sisse lülitada.

Kui voluring on vaja võrgust lahtutada, toimige olenevalt paigaldusest jaotuses järgmiselt:


Sulavkaitsmed

- Keerake kaitse kaitsmepesast täielikult välja.

Keeratavad automaatkaitsmed

- Vajutage kontrollnuppu (punane), kuni keskmine nupp (must) hüppab välja.


Sisseehitatavad automaatkaitsmed

- (vähemalt B- või C-tüübi LS-tüüpi lülitid) *  Viige kipplüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas).

FI-kaitselülitid

- (Rikkevoolukaitse) * Lülitage pealüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas) või vajutage kontrollnuppu.

Toitejuhtme vahetamine

 Võrgupingest põhjustatud elektrilöögi oht.

Asjatundmatul ühendamisel tekib elektrilöögi oht.

Laske toitejuhe vahetada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

Toitejuhtme vahetamisel kasutage üksnes sobiva läbimõõduga kaablitüüpi H 05 VV-F. Toitejuhtme saate tootjalt või klienditeenindusest.

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
 - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
 - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttööd ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitse seadusega sätestatud nõuetele.



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

CS 7632

et-EE

M.-Nr. 10 793 801 / 03